

# ACADEMIA PRO INTERLINGUA

*Volapük* — München 1887 — Paris 1887-1892 — Petrograd 1893-1898  
New York 1898-1908 — Torino 1909 — *Interlingua*.

*Praesidente* : Prof. G. PEANO, Cavoretto - Torino

*Thesaurario* : Ing. G. CANESI, Via Costigliole 1, TORINO 5.

## Circulare ad socios.

Post ultimo circolare N 1, 28 februario 1922, socios recipe in dono publicationes sequente de socios:

BANACHIEWICZ, *circulare de observatorio de Cracovia*, N. 11.

HARTL, *Interlingua* (vide in Bibliographia).

DE WAHL, novo periodico *Kosmoglott*, N 1, 2, 3, 4, scripto in occidental, lingua intelligibile, sine studio, ab homines de cultura anglo-latino.

PANEBIANCO, *Presbytero Catholico, et ultimo bello paneuropæo*.

SCHWARZ mitte charta postale, continente toto systema de lingua. Pro lege suo interlingua, suffice vocabulario latino-nationale; pro scribe, nostro socio consilia vocabularios de Canesi, Pinth, etc. Grammatica es minimo.

Gratias ad donatores.

Nostro consocio prof. Vercelli obtine præmio de 10.000 lire, ab " R. Academia delle scienze di Torino " pro labores super meteorologia. Congratulationes.

**ACADEMIA PRO INTERLINGUA, Discussiones**, anno 1909-10, N. 1-7  
anno 1911 N. 1-5, anno 1912 N. 1-7, anno 1913 N. 1-3.

Collectione completo Fr. 30 in auro.

**G. PEANO, 100 exemplo de Interlingua**, editio II, 1913, Fr. 2.

**G. PEANO, Vocabulario Commune ad Latino - Italiano - Français - English - Deutsch**, Editio II, anno 1915, Fr. 8.

**G. CANESI, Vocabulario Interlingua italiano inglese, e italiano Interlingua**. Ed. Paravia, Torino, 1921, Lire 10.

Publicationes præcedente es dato ad socios cum reductione de 25 per 100.

## Ing. Mario Ferranti

nostro socio post 1909, mori in Roma, die 28 januario 1921. Nato in 1854, in 1907 propone suppressione de litteras speciale ad Esperanto. Nostro collaboratore, in "discussiones de Academia" a. 1910 pag. 58, consilia quod nomenclatura de Botanica, Zoologia, in interlingua, debe es conforme ad nomenclatura de scientia. In 1911, sub pseudonymo Filopanton = "amico de omnes", publica Simplo, cum amplo vocabulario in quatuor lingua. Simplo es intelligibile ad primo visu. Vide recensione in Academia a 1911 pag. 126.

In die 4 januario 1921, id es pauco die ante morte, mitte ad nos extracto de suo testamento:

"In avvenire riceverà per conto mio la quota sociale dall'Istituto dei Ciechi, Via Castiglione 71, Bologna, cui ho lasciato la cartella N. 1.044.329 da L. 500 del consolidato 5 % netto, onde la sua rendita annua di L. 25, sia assegnata in perpetuo all'Accademia pro Interlingua, insieme a tutti i manoscritti, corrispondenze e libri di mia pertinenza riguardanti studi e progetti per una lingua ausiliaria internazionale, cui auguro una prossima ed universale applicazione e diffusione a vantaggio di tutta la umanità".

Nos collige ultimo desiderio de nostro socio, et fac nostro suo augurio de proximo et universale applicatione et diffusione de interlingua pro beneficio de humanitate.

Et proclama Mario Ferranti socio perpetuo de Academia.

## PROBLEMA DE GEOMETRIA

1. Didone regina, pro construe Carthagine, acquire ab rege Jarba, loco que pote circumda cum uno pelle de bove. Illa seca pelle in filo tenuissimo (JUSTINO, libro XVIII, 5). Si area de pelle es  $m^2 4,80$ , et filo es lato millimetro 1,5, et si dispone filo secundo circumferentia, quale es area que Didone circumda? R. 815 000  $m^2$ .

2. Uno viatore pedestre percurre circumferentia de Terra. Quale es differentia inter itinere de capite et itinere de pedes?

P. QUARRA.

## UNO EXCURSIONE IN MONTES.

Id habe evento ad me ad transi uno estate in parte centrale de Caucasio de Nord ad pede de primo montes. Nives perpetuo de catena principale de montes non cessaba ad exita meo admiratione, et strepitu incessante de torrente vicino me faceba pensa de glaciario ex que illo efflue; et uno desiderio naturale habe venito ad me ad ascende torrente usque glaciario. Aliquo amicos habeba idem desiderio. Uno Osseto, que voleba visita suo cognatos in montes, habe offerito ad servi de guidatore. Illo habe adducto uno parvo equo montano, cum uno curru de duo rotas, pro fer nostro fascas, et nos habe departito.

Si grande plano caucasio es magnifico per suo spatium, suo campos de flores, et contrasto de suo viriditate cum albitudine de nives supra montes, pago de colles, que extende se inter plano et montes alto, es de bellitudine raro. Visitato per tempestates frequente, isto pago resona de tonitru; sed tempestate cessa, sol splende, et de novo sono de cuculo et de pico resona in suo valles et silvas.

Post que nos habe transitu uno vico grande, nos videba campos de mais, pascuos et silvas, sed nullo homine durante horas; et uno poteba admira natura in toto suo solitudine imponente.

Transitu ab colles ad montes alto es abrupto. Entrante in passu profundo que torrente habe cavato in primo montes alto, uno transi subitum ab lumine ad umbra; sed, per gradus, passu fie plus aperto et uno entra in pago de montes.

Nocte venieba, quando nos habe venito in uno vico osseto et detento se in domo de cognatos de nostro guidatore. Isto domo habeba solum uno camera grande, cum uno foco grande, uno pavimento terreno, et uno apertura pro fenestra: tamen suo hospites esseba hospitabile, cum toto dignitate caracteristico de montaneros caucasio. Nos habe ito ad dormi mane, sed nostro guidatore loqueba longo ancora cum suo cognatos apud foco.

Via, que nos habe reprehenso matino proximo, transieba nunc ab uno valle stricto ad uno altero, sequente torrente. Uno vico, que, id esseba dicto ad nos, esseba mahometano, esseba

visibile in alto, inter rupes distante. Ab longe, illo appareba ut uno nido humano, cum suo domos accumulato in terracea unos super alteros. Ad uno transitu de vias id esseba uno cemeterio antiquo: sepulcros valde basso, cum uno apertura que permitteba ad vide mortuos jacente in scrinios aperto. Plus longe, uno turri antiquo commemoraba de tempore quando isto montes esseba supra passu de multo populos et servieba de refugio ad multo alteros.

Vegetatione de pago de montes es paupere — illo consiste de arbusculos; sed arbores reappare in mensura que uno ascende. Et id es pauco de terra cultivato in montes, sed pascuos alto es magnifico.

Nos habe transitu uno secundo nocte in uno vico parvo, non longe de glaciario, solvente pro locatorio. Id esseba evidente que glaciario habe attracto jam visitores, et que vicarios habe deciso que tempore de hospitalitate habe transitu et isto de commercio habe venito. Sed, quando nos habe ito ad vide glaciario, nos habe viso que civilizatione non habe ito plus longe. Nullo via duceba ad glaciario et illo esseba ibi ut natura habe posito illo. Tamen, isto massa de glacie, scintillante in sol, habe facto supra me uno impressione profundo — plus profundo quam aliquo annos plus tardo cascada magnifico de Niagara, in toto splendore de suo circumitate artificiale. Profunditate et splendore non i simul.

Alta Loma, California, martio 1922.

A. SLAWINSKI.

### BIBLIOGRAPHIA

*Circulare de observatorio de Cracovia*, N. 11. Isto circolare, sicut præcedentes (vide Academia a. 1921 N. 2), es scripto in "latino sine flexione", præciso et elegante. Contine numeroso et importante articulo astronomico. Quæstione de "tempore universale" habe interesse pro publico in generale. Hodie, phrasi "tempore medio de Greenwich", indica tempore medio computato ab medio die; sed post anno 1925 debe indica tempore computato ab medio nocte. Usu de idem expressione cum duo valore differente, es causa de confusione. Ergo nostro socio BANACHIEWICZ propone de voca "hora universale" hora computato ab medio nocte de Greenwich. Ce expressione es logico, et elimina omni ambiguitate.

GUÉRARD, *A short history of the International Language movement*, London, Fisher ed., pag. 218, price 21 sh.

Nostro socio, in isto magno libro, describe historia de interlingua, cum methodo scientifico, et profundo, et in forma facile et grato.

Auctore demonstra quod interlingua es utile pro scientia, pro commercio, et pro omni communicatione cosmopolita. Interlingua non compete cum linguas nationale; es lingua auxiliare, et instrumento de pace.

Lingua auxiliare commune corona, et supera in utilitate, inventione de typographia, de ferrovia, de telegrapho, et omni alio inventione.

[pag. 17] Auctore expone rationes in favore de lingua français quale lingua internationale, et suo historia; et describe difficultates de isto lingua, in phonetica, in suo conjugatione, creato pro desperatione de homines, centum verbo irregulare, mille terminationes verbale. Uno lingua es symbolo de uno civilizatione. Adoptione de uno lingua nationale da prestigio ad illo natione. Et si alio populo ute lingua de uno natione, deturpa illo.

[pag. 34] Per rationes simile, nos non pote adopta lingua anglo quale lingua auxiliare. Suo grammatica es simplice, sæpe plus simplice quam Esperanto, suo vocabulario es internationale, habe libertate in syntaxi, sed suo systema vocalico es differente ab ceteros. Existe absoluto divortio inter suo scriptura etymologico et pronuntiatione. Anglo, scripto in modo phonetico, perde suo caractere internationale; *nation* es internationale, *neshun* non es. Nos non pote modifica pronuntiatione, pro fac illo concorde cum scriptura immutato. Omni lingua nationale es nimis difficile.

[pag. 57] Latino es lingua neutrale, habe traditione de 2000 anno. Omni homine culto stude, et oblivia, latino. Hodie, toto vocabulario de scientia, industria, politica, es græco-latino.

Formidabile objectione ad usu de latino, es suo intrinseco difficultate. Post octo anno de studio, non uno juvene super decem pote lege latino ad primo visu, non uno super centum pote loque lingua de Cæsare in modo fluente. Octo anno de nostro vita pote es pretio æquo de cultura; es pretio exorbitante et prohibitivo pro uno instrumento de intercommunicatione.

Grammatica de latino es difficile et mortuo; sed vocabulario es vivente.

[pag. 67] Auctore cita plure simplificatione de latino, sine deformatione de vocabulos. Latino simplicitate es tam facile quam omni lingua artificiale. Isto novo dialecto fi intelligibile ad primo visu ab omni homine que cognosce elemento de latino, aut uno lingua neolatino, aut anglo litterario. Suo studio es studio de vocabulario latino, et habe valore educationale, et da ad publico de mediocre educatione, idea de etymologia de propria lingua matre.

[pag. 71] Plure homine declara lingua artificiale impossibile. Es impossibile quod nos crea equo vivo; sed nos pote construe automobile plus rapido quam equo. Magno philologo Max Müller, in 1863, declara quod lingua artificiale pote es plus perfecto, plus regulare, plus facile, quam omni lingua naturale. Historia de Volapük et de Esperanto proba suo possibilitate. Distinctione inter lingua " artificiale " et " naturale ", inter lingua " mortuo " et " vivo ", es in fine arbitrario. Lingua anglo habe elementos mortuo et artificiale; numeroso elemento latino es vivo. Volapük es in majore parte composito de elementos naturale. Schola, in modo artificiale, conserva in vocabulario, in grammatica, in scriptura, numeroso fossile, irregularitate, absurditate, contra sensu commune de generatione crescente. Flores plus pulcro, fructus plus delicioso, es resultatu de cultura artificiale.

[pag. 77] A. expone linguas dicto artificiale, linguas secreto, linguas mixto, quale " Lingua franca " in portus de Levante; lingua anglo-sinense in portus de extremo oriente; lingua english, que es lingua mixto, et omni nostro lingua es mixto.

[pag. 82] A. considera linguas philosophico, constructo super classificatione de ideas. Studio es importante, sed nos es longe ab uno classificatione completo; aurora de lingua philosophico non es ad horizonte.

[pag. 96] Ad Schleyer nos debe decisivo gradu in historia de lingua internationale. Suo Volapük, a. 1880, non remane uno somno utopico; in suo tempore, homines, de omni specie et conditione, ute illo. Kerkhoffs transporta illo in Francia, unde irradiat in toto mundo. In 1889, existe 283 volapüka-clubs, super omni continente, 35 periodico; 182 manuale de Volapük es publicato in solo anno 1888. Volapük habe alphabeto phonetico, grammatica simplice et regulare. Vocabulos de Volapük es tracto ex linguis naturale, ex anglo in modo speciale; sed trunco et defor-

mato et irrecognoscibile. In 1888-89 illo sta pro conquire mundo; in 1890 es moribundo, per causa de dissensiones inter adhærentes. Schisma non pote es eliminato, si interlingua contine elemento arbitrario.

[pag. 106] Esperanto de Zamenhof es publicato en 1887 in tempore de Volapük triumphante. Grammatica plus breve, es sufficiente. Vocabulos es tracto es linguas naturale, sine regula.

In 1898, De Beaufront diffunde Volapük in Francia, unde propaga se in toto mundo. Novem congressu habe loco de 1908 in Boulogne-sur-mer, ad 1913 in Bern. In 1914, existe circa 100 periodico in Esperanto. Bello interrompe propaganda. Nunc novo motu incipe. Si esperantistas seque progressu, sine ruptura, tunc lingua auxiliare futuro conserva nomine Esperanto. In casu contrario, lingua auxiliare assume alio nomine.

[pag. 132] Volapük 1880, Esperanto 1887, et similes, sume ad arbitrio vocabulos ex linguas naturale, et deforma illos, secundo voluntate de inventore. Lott, ex-volapükista, demonstra quod vocabulario internationale jam existe, pote es collecto, non debe es invento, et in 1889 publica *Mundolingue*, intelligibile, sine studio, ab illos que cognosce uno lingua neolatino, aut anglo.

Liptay in 1900, perveni, per via independente, ad idem resultatu, et obtine laude de celebre linguista Max Müller.

" Academia pro Interlingua ", que habe origine in 1887, cum nomine " Kadem Volapüka ", post 1893, sub directione de ing. Rosenberger, collige vocabulos commune ad omni aut plure de linguas A. D. F. H. I. R. et Latino, compara projectos præcedente, et post patiente studio, publica *Idiom Neutral*, in 1903, intelligibile ad primo visu, ab omni homine de cultura anglo-latino.

Plure alio auctore, per via independente, perveni ad idem resultatu; resulta vario dialecto de lingua Pan-Europæo.

[pag. 145] In 1900, dum espositione de Paris, Couturat et Leau organiza " Delegatione pro adoptione de lingua internationale "; in 1906 submitte problema ad Associatione de Academies, que declara se incompetente; et in 1907 collige repræsentantes in Paris, et nasce Ido quale Esperanto reformato.

Litteras *c, g, j, h, s*, cum accentu in Esperanto, objectionabile per æsthetica et practica, es suppresso. Adjectivo es facto invariabile; scriptura internationale de plure vocabulo es restaurato. Ido

conserva qualitates de Esperanto, et es plus intelligibile quasi sicut Neutral.

Non omni correctione ad vocabulario Esperanto es justo. Vocabulo latino *avi*, vivente in derivatos *aviario*, *avicultura*, *aviatione*, es plus internationale quam Esperanto *birdo*, et Ido *ucelo*. Ido conserva *omnibuso*, *opero*, *boao*, pro *omnibus*, *opera*, *boa*. Elementos germanico, conservato in Ido, es toto incomprehensibile ad lectore que cognosce solo latino et uno lingua romanico, et da nullo auxilio ad germanos. Ido *vortolibro* es inferiore ad *dictionary*. Ido *helpanta* debe es substituito per internationale *auxiliare*, etc.

Ido es plus facile quam Esperanto quando progredi in sensu de latino; illo remane arbitrario et difficile, quando suo evolutione non es completo.

[pag. 161] Latino classico nimis difficile, pote es simplificato; non barbarizato. Novo lingua es differente ab antiquo, in modo que nullo confusione es possibile; in idem tempore, es primo gradu ad latino classico. Latino simplicato es neutrale et internationale. A. expone "latino sine flexione," de 1903.

Grammatica es inutile tormento de nostro pueritia. Lingua internationale pote es vocato anglo-latino, nam contine solo elementos commune ad isto duo lingua.

Adoptione de scriptura conforme ad etymologia da informationes pretioso.

Conservatione de vocale finale in thema latino, redde lingua simile ad Italiano, placente ad aure et ad oculo, sine monotonia.

Interlingua es scientia, et quaestiones debe es soluto in modo scientifico, non per votatione.

[pag. 170] Academia pro Interlingua es puro et simplice societate de philologia synthetico aut constructivo. Omni homine pote es socio. Nullo socio es ligato ad aliquo systema. Differente solutiones de interlingua habe indentico basi, es simile inter se, et intelligibile ad primo visu.

Comparatione, studio, discussiones, redde dialectos de Interlingua semper plus proximo. Hodie nos pote adopta Interlingua pro scopo practico, sine grammatice et sine vocabulario proprio, in modo speciale in scientia.

Auctore puta quod solutione meliore es selectione de radices

magis internationale, in forma magis internationale, et in affixos de derivatione magis internationale, et formatione de derivatos et compositos, quale in projecto Romanal de socio Michaux.

[pag. 177] Plure homine illustre agita problema de interlingua, et proponere illo ad "Societate de Nationes," et ad gubernos. Sed diplomaticos et academicos es conservativo; si singulo academico es bono viro, Academias es semper ultimo ad recognosce veritate. Auctore proponere creatione in universitates, de cathedras de novo scientia "linguistica synthetico," aut interlingua.

[pag. 185] Pro diffusione de novo scientia, es necessario pecunia. Auctore invoca aliquo intelligente multimilionario, que contribue ad isto labore, multo plus utile, grandioso, universale et immortale, quam fundatione de universitates, de hospitales, de missiones de pace. Nos augura que multimilionario, multo intelligente, audi voce de nostro socio.

[pag. 195] Interlingua, aut cosmoglotta, es instrumento de pace et de concordia. Es desiderabile publicatione de parvo manuales; docentes non es necessario. Interlingua sine elemento arbitrario, non time schisma. Volapük es in æquilibrio instabile; Interlingua es stabile nam formas moderno converge. Organizatione commune facilita triumpho. Diffusione de interlingua, latino de democratia, debe eveni, in primo tempore in scientia, et postea in omni relatione internationale.

Appendice contine amplo bibliographia, opinione de professores illustre de linguistica, Bréal, Courtenay, Jespersen, Meillet, Schuchardt, etc., Tabula de projectos de interlingua, post 1629, et comparatione critico de formas plus importante, de que expone alphabeto, accentu, grammatica.

[pag. 235] Es possibile omni combinatione. Auctore reproduce lingua de socio Vanghetti, composito de vocabulos latino, cum desinentia de Esperanto, et da exemplo de desinentias Ido:

"Academia pro Interlingua deb-ez admitt-ar termination-i id-ist-a, et id-ist-i deb-ez pon-ar in propri-a vocabulari-o etiam vocabul-i international-a proposit-a ab A. p. I. "

Es possibile de supprime toto conjugatione, sed pauco terminatione es utile. Systema plus complicato habe 12 desinentia, dum français habe plure mille desinentia.

[pag. 240] Auctore compara vocabularios de linguas artificiale. Esperanto *shipo* es minus internationale quam latino *nave*, vivente in anglo *naval*.

Seque plure alio exemplo. Mixtura de latino et de germanico, quale in Esperant-ido, redde lingua difficile etiam ad illos que cognosce plure lingua. Per exemplo radice *alt* significa L. *alto*, aut D. *alt* = vetere? *arm* significa L. *arma*, aut A. *arm* = brachio, aut D. *arm* = paupere?

A. conclude quod vocabulario de Ido, in parte hereditato ab Esperanto, es inferiore, pro scientia et pro practica, ad vocabularios de Academia in 1903 (Neutral), de Molenaar, etc. Vocabulario de Ido es suo puncto debile.

Vocabulario internationale es vocabulario anglo-latino. Analsi de derivatos da in anglo-latino omni synonymo de anglo-saxone. Vocabulario anglo-latino es noto, sine studio ab lectore que cognosce aut latino, aut franco, aut hispano, aut portugallico, aut italiano, aut anglo; populatione de 300 miliones de homines, et classes educato de toto mundo cognosce vocabulario anglo-latino.

Auctore conclude quod, dum pro lege uno lingua naturale es necessario annos de studio, pro lege lingua de typo Esperanto suffice paucis hora, et pro lege Interlingua de Academia suffice paucis minuto; et auctore invoca suo adoptione quale lingua officiale de Societate de Nationes.

Nos augura grande diffusionem ad libro de consocio. Hodie illo es unico libro scientifico et critico super lingua internationale. Libro COUTURAT et LEAU, *Histoire de la langue universelle*, anno 1903, es antiquato.

Fautores de lingua internationale es semper plus concorde in adoptione de vocabulario anglo-latino. Etiam vocabularios recente de Esperanto, p. ex. illo de Meazzini, contine numero crescente de vocabulos internationale.

Vocabulario optimo es: CANESI, *Vocabolario interlingua, italiano, inglese*, que contine 10.000 vocabulo commune ad latino et anglo, scripto in triplice orthographia, latino, italiano et anglo.

Vocabulario anglo-latino es naturale et homogeneo; da ad lectore informationes pretioso, non solo pro usu de interlingua, sed etiam pro studio de proprio lingua.

Additione ad vocabulario internationale de uno novo orthographia non es utile. Variantes in orthographia de Volapük redde de valore commerciale nullo vocabularios præcedente, et duc Volapük ad morte. Orthographia de Neutral a. 1903, mutato in 1907, impedi propaganda de isto lingua. Vocabularios et manuales de interlingua debe da informationes exacto super forma et valore de elementos linguistico internationale, in modo que omni scriptore pote elige quod puta bono, et pote adopta aut orthographia etymologico, aut construe suo systema.

Esperantistas, Idistas et auctore de Occidental, pete quod Societate de Nationes judica et impone lingua internationale. Es bene quod illos agita problema apud gubernos. Sed nos non debe crea illusiones. Responso de Societate de Nationes debe es scientifico, simile ad libro de socio Guérard. Impositione de uno lingua, per decreto, fore tyrannide plus tyrannico quam omni alio, et puro absurdo.

Omni interlinguista construe semper suo forma de interlingua, etiam quando adopta nomine que alio jam ute. Interlingua futuro resulta ex opere colectivo de concurrentes, aut melius, de collaboratores pro idem nobile idea.

G. PEANO.

DONNAN, *Auxiliary International Language*, Nature, 15 avril 1922, pag. 491.

Es studio critico et scientifico de problema practico de mutuo intercomprehensione, de unitate de intelligentia, trans varietate de lingua, de actione. A. fac historia de latino auxiliare. Es impossibile adoptione de uno lingua nationale. Interlingua debe es neutrale, simplice et regulare. Latino classico es nimis difficile. A. describe Volapük, 1880, primo lingua synthetico; seque Esperanto, 1887, Ido 1907. Expone historia de Academia pro Interlingua ab 1887 usque hodie. "Latino sine flexione" es facile pro usu. Vero solutione de problema, secundo Auctore, consiste in selectione de radices magis internationale, et affixos de derivatione magis internationale. Vocabulario de interlingua es vocabulario anglo-latino.

Existe novo scientia, de linguistica synthetico, composito de logica, psychologia et philologia. Toto mundo civilizato debe collabora in isto investigatione. Existencia de problema de interlingua, et urgente necessitate de suo studio, es nunc admissio ab organizationes scientifico et politico, que Auctore cita.

*Interlingua, Manuale ad usu de omne natione*, Auctore Dr. Aloisio HARTL, Linz (Austria).

Toto opusculo, de 16 pag., es scripto in Interlingua, claro et elegante. Auctore, nostro socio, explica utilitate de lingua internationale. Describe historia de "Academia pro Interlingua", ab 1887 usque hodie; constata convergentia de labores commune.

Auctore consilia "scribere omne vocabulo in orthographia latina. Tunc, in casu dubio, lectore pote interpretare valore de vocabulo cum auxilio de vocabulario latino".

Consilia pronuntiatione conforme ad antiquo latino.

Explica thema latino; quando suffixo -s de plurale es inutile; conjugatione de verbo, reducto ad minimo. Pro futuro, A. propone forma neolatino "amare habe", I. amerà; quando abverbio pote es substituto per adjectivo.

Et consilia usu de vocabularios publicato ab socios de Academia. Isto opusculo pote es exemplo de manuales de lingua internationale; illo contine nullo elemento arbitrario; omni regula es probato per rationes, et non per voluntate de auctore.

*Esercitazioni Matematiche*, direttore M. CIPOLLA, Catania, in N. de januaro 1922 contine articulo, de direttore nostro socio, relativo ad Interlingua, et ad vocabulario de Canesi. Conclude "Me augura, pro bono de humanitate, quod longo et sapiente labore de nostro consocio (Canesi) obtine diffusionem et præmio quem merita".

G. MEAZZINI, *Novo Vocabulario Esperanto-Italiano*, con prefazione di G. Peano, S. Vito al Tagliamento 1922, L. 3,50.

Isto vocabulario de nostro socio contine circa 7000 vocabulo; ergo es multo plus amplo quam vocabularios præcedente de Esperanto, et plus internationale, nam vocabulos addito es in generale anglo-latino.

*Cours rationnel et complet d'Esperanto*, Préface de H. BARBUSSE, Fédération espérantiste révolutionnaire, Paris 1921, prix 5 fr.

Isto manuale, de 208 pagina, expone grammatica de Esperanto, cum numeroso exemplo graduato, et bene impresso.

Societate, que publica libro, es "revolutionario" in politica, non in grammatica. Publico in generale oblivia grammatica, que jam stude pueritia, et vive felice.

Sed auctore de isto libro crede ad grammatica, et incipe per definitione de categorias grammaticale: nomine, adjectivo, verbo, etc.

"Le *nom* est un mot servant à désigner les personnes ou les choses".

"Le *verbe* est le mot qui exprime les actions". Per exemplo, vocabulo *actione* exprime *actione*, ergo es verbo, et non nomine. Grammatica de linguas classico es plus exacto. Antiquo Donato (anno + 300) dice:

"Nomen est pars orationis cum casu" "Verbum: pars orationis cum tempore et persona".

Id es, nomine habe declinatione, verbo habe conjugatione de tempore et de persona. Volapük, cum grammatica regulare, que imita græco-latino, habe declinatione et conjugatione; ergo habe nomine et verbo. Lingua sine declinatione non habe nomine. Esperanto, que non habe suffixo de persona in suo pseudo-verbo, non habe verbo.

Grammatica non es logica, sed es moda et consuetudine, variabile cum tempore et loco. Grammatica servi pro loque in forma que elegantes voca elegante; es toto inutile pro exprime ideas in modo claro. Vide Discussiones de Academia, a. 1912 pag. 20.

"Italia che scrive" martio 1922, pag. 46, publica recensione de vocabulario de Canesi, et attesta quod Interlingua es intelligibile ad primo visu.

ANTIDO, *Fundamento de la lingvo Esperantida*. Neuchâtel, 1922, pag. 164.

"Esperantida" es dialecto de Esperanto, cum suppressione de 5 litteras speciale ad Esperanto, et alio modificatione.

Vocabulario contine 4500 vocabulo esperantida, cum versione in français, english, deutsch; et 1400 vocabulo internationale, de que versione es inutile.

Aliquo progressu es factu. In loco de esp.o *hundo* = *cane*, auctore adopta anglo *dog*, vivente in *bulldog* internationale.

Sed auctore da nullo explicatione super origine de 4500 vocabulo esperantida, et nullo regula pro orthographia; ergo lingua ad publico appare toto artificiale, intelligibile solo post longo studio de vocabulario. Omni forma moderno de interlingua non habe grammatica, non vocabulario proprio, non fundamento, et resulta intelligibile sine studio.

KOSMOGLOTT, jurnal scientific inpartial de lingue international,  
director E. de Wahl, Nikitinstrad 10, Reval, Estonia.

N. 1. A nor lectores. — W. Rosenberger. — Kosmoglott, e li Liga de  
Nations. — Pinth: Fusione de Ido et Interlingua. — Qual instructiones  
da nos li historie de lingue universal.

N. 2. Questiones de ortografie international. — Li evolution de lingues  
e Ido. — Li principies de Occidental. — Ido e li scientie. — Iushmanov:  
*Xenolexica* ut via ad interlingua.

N. 3. Li incorrectibil defectes de Esperanto. — Responses.  
Occidental, lingue por international relationes, Clef pour Français.  
» » » Key for English.  
» » » Schlüssel für Deutsche.

Bizantio, D.r A Stamastiadis, Rue Tèpè-Bachi 59,  
Konstantinopolo. N. 5-8.

Sennacieca Revuo, Red. E. Lanty, 24 B.d Beaumarchais,  
Paris. — N. 6-8.

La Marto, Haida (Bohemio). N. 2:

Esperanto triumfonta, el. Teo Jung.  
Köln-Horrem, Germanio. N. 72-85.

Internacia Lingvo Esperantida, Plánice 109, Cheskoslovakio.

France Esperanto, 51 Rue de Clichy, Paris. N. 22-25.

The British Esperantist, 17, Hart Street, London wcl.  
N. 204 - 206.

Esperanto, oficiala organo de Universala esperanto asocio,  
12 Boulevard du théâtre, Genève. — N. 258-261.

Bulletin Français-ido de langue auxiliaire. Ed. Bréon,  
Courteron par Gyé-sur-Seine (Aube). — N. 39-42.

Mondo, Revuo por Linguo Internaciona Ido. Frankfurt a. Main.  
Universitäts-Druckerei, 1922. N. 1-4.

Corriere Balcanico-Esperantista, dir. prof. Lacalendola, Bari.

La langue internationale, C. Papillon, 52, Rue Petit, Paris.

Quota de associatione ad Academia, Fr. 10 per anno. Socio  
que mitte uno publicatione ad omni alio socio non debe quota.

*Socios novo.*

Prof. G. B. BERSANO, direttore R. Scuola tecnica Piana  
TORINO

BIANCO Mario, Studente, Via S. Giorgio, 29  
CHIERI

CANDIDO Dott. Giacomo, Preside R. Liceo  
CAMPOBASSO

Geom. CIRIO Placido, Via Montebello, 34  
TORINO 12

March. Generale Carlo CORDERO di Montezemolo  
CASTIGLIONCELLO (Pisa)

Fr. COSENTINI, prof. R. Università,  
TORINO

Prof. Luciano DELLA CASA, R. Ginnasio  
CHIVASSO (Torino)

Dott. Teresa DUSI, Via Superga, 15  
TORINO

Sig.a Edea FERRETTI-TORRICELLI  
CELANA (Bergamo)

Dott. Amalia GUGLIELMI, R. Università  
TORINO

G. DE KOLOVRAT, Professeur au Lycée  
NICE

Prof. Roberto MARCOLONGO, R. Università  
NAPOLI

MASTROPAOLO Nicola, Via Washington, 12  
MILANO

Geom. OLDRINI Gaetano, Ufficio tecnico Finanza  
ROVERETO

Dott. PEROTTI Severina, R. Scuola tecnica Correnti  
MILANO

Dott. Paolina QUARRA, prof. R. Istituto Figlie dei militari  
TORINO

Ing. A. SPUHL, Kerdesi Tán 6 k 1  
REVAL (Estonia)

TANGIORGI Francesco, Geom., Ufficio tecnico finanza,  
BORGIO VALSUGANA (Trento)

Stefania TORTA, Via Schina, 8  
TORINO

ZACCARO Cap. Giovanni, Largo Crudomonte  
BRINDISI

*Variatione de habitatione.*

BOFFA TARLATA Ortensia, D.r Prof. r. liceo  
ALBA

HARTL Alois, Dr. Prof., Pfarrhof St. Peter  
LINZ (Austria)

Dr. E STAMM, direttore de Gymnasio,  
CIECHANÓW (Polonia)